

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
19. April 2001 (19.04.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 01/26903 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B41F 13/22**

Birkenfeld (DE). **SCHNEIDER, Georg** [DE/DE];  
Fritz-Haber-Strasse 13, 97080 Würzburg (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/DE00/03489**

(74) Gemeinsamer Vertreter: **KOENIG & BAUER AK-  
TIENGESELLSCHAFT**; Friedrich-Koenig-Strasse 4,  
97080 Würzburg (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
5. Oktober 2000 (05.10.2000)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): **JP, US.**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): europäisches Patent (AT,  
BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC,  
NL, PT, SE).

(30) Angaben zur Priorität:  
199 48 453.8 8. Oktober 1999 (08.10.1999) **DE**

**Veröffentlicht:**

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden  
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen  
eintreffen.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT**  
[DE/DE]; Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg  
(DE).

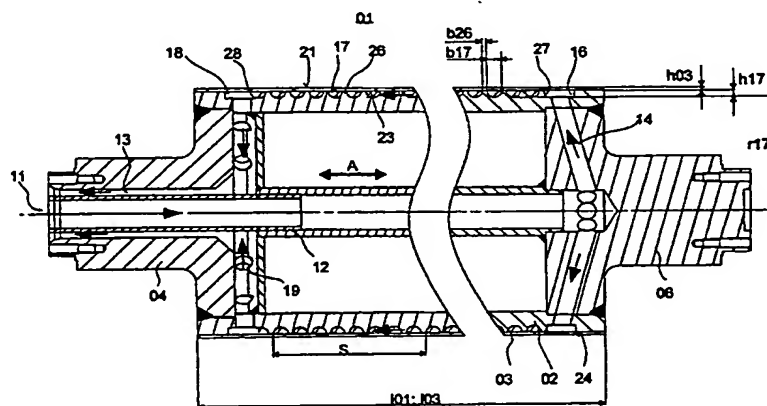
Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen  
Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on  
Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe  
der PCT-Gazette verwiesen.

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HEMMEL-  
MANN, Armin, Alois** [DE/DE]; Bürgerloch 3, 97834

(54) Title: **CYLINDER FOR A ROTARY PRESS**

(54) Bezeichnung: **ZYLINDER EINER ROTATIONSDRUCKMASCHINE**



(57) Abstract: A cylinder (1), in particular an inking roller for a rotary press, comprises a base body (2) and an outer body (3). A tempering medium can flow between the base body and the outer body of said cylinder. The circumference (24) of the base body comprises a multiple helical channel (17). The outer body cylinder, which feeds the printing ink, is not self-supporting over the length thereof and is supported by the base body of the cylinder.

(57) Zusammenfassung: Zylinder (1), insbesondere Farbwalze für eine Rotationsdruckmaschine, welcher einen Zylindergrundkörper (2) und einen Zylinderaußenkörper (3) aufweist, und welcher zwischen dem Zylindergrundkörper und dem Zylinderaußenkörper von einem Temperiermedium durchströmbar ist, wobei der Umfang (24) des Zylindergrundkörpers einen mehrgängigen, schraubenlinienförmigen Kanal (17) aufweist und wobei der druckfarbeführende Zylinderaußenkörper über seine Länge nicht selbsttragend und sich auf dem Zylindergrundkörper abstützend ausgeführt ist.

20080401 11:20:00

WO 01/26903 A1